



Formulario de autorización para el programa RFID Escuelas de Bend-La Pine

Nombre del estudiante:	Identificación del Estudiante:
Nombre del padre/madre/tutor legal :	Fecha:
Nombre del estudiante (si es mayor de 14 años de edad):	
ESTA AUTORIZACIÓN VENCE AL FINAL DE CADA AÑO LECTIVO	

Sección 1: Propósito

El programa Dispositivo de Identificación por Radio Frecuencia (RFID por sus siglas en inglés) es un sistema de monitoreo computarizado. SE ubicará un escáner en el área de entrada a los buses escolares. Si el padre/madre/estudiante elige participar en este programa, el distrito proveerá a los estudiantes con una tarjeta que contendrá un chip. Cada tarjeta mostrará el nombre del estudiante y un número de identificación único (no el número de la ID del estudiante). Cuando el estudiante pasa su tarjeta por el escáner al subir y bajar del bus, el escáner registrará la ubicación y hora de subida y de salida del bus. Esto le permite al personal de Transporte del Distrito y a los padres saber cuándo y dónde su estudiante ha ingresado o salido del bus. Los padres pueden ver los datos diarios en la aplicación “MyStop” provista por Tyler Technologies. El distrito le dará a los estudiantes participantes en el Programa RFID la tarjeta inicial gratuitamente. El distrito cobrará \$5 por el reemplazo de la tarjeta. El distrito ofrece esto como un servicio opcional y, como sistema computarizado, está sujeto a posibles errores y a lapsos de tiempo sin acceso.

Sección 2: Expectativas

La tarjeta RFID debe guardarse en la mochila del estudiante donde pueda ser leída por el escáner. Es responsabilidad del estudiante recordar de escanear al ingresar o bajar del bus. Con el pasar del tiempo nuestros conductores conocerán a los estudiantes que usan esta nueva tecnología y podrán recordar a los estudiantes que escaneen su tarjeta. Los datos recogidos por el Sistema RFID no se usarán con fines disciplinarios.

Sección 3: Procedimiento para discontinuar la participación en el programa

Los padres/tutores legales o estudiantes mayores de 14 años de edad pueden interrumpir la participación en el programa enviando una nota escrita declarando que ya no desean seguir participando en el programa RFID al director del Departamento de Transporte a 501 SE 2nd Street, Bend Oregón 97702. El distrito comenzará la gestión del pedido dentro de los tres días de enviado el pedido por escrito.

Firma del padre/madre/tutor legal y fecha

Si el estudiante tiene 14 años de edad o es mayor:

Firma del estudiante y Fecha

Después de haber completado el formulario enviarlo a la oficina de la escuela del estudiante, o al
Departamento de Transporte a 501 SE 2nd Street, Bend, OR 97702.
Teléfono del Departamento de Transporte: 541-355-5700



RFID Program Consent Form Bend-La Pine Schools

Student Name:	Student id:
Parent / Guardian Name:	Date:
Student Name (if 14 or over):	
* THIS CONSENT WILL EXPIRE AT THE END OF EACH SCHOOL YEAR *	

Section 1: Purpose

The RFID (Radio Frequency Identification Device) Program is a computerized monitoring system. A scanner will be located in the entry area on school buses. If a parent/student chooses to participate in this program, the district will provide students a card embedded with a chip. Each card will show the first name of the student and a unique identification number (not the student ID). When a student scans their card as they board and exit the bus, the scanner will log the location and time of the entry or exit. This allows the district Transportation staff and parents to know when and where a student has entered or exited the bus. Parents can view the daily data on the “MyStop” app provided by Tyler Technologies. The district will give students participating in the RFID Program the initial card free of charge. The district may charge \$5 per replacement card. The district provides this as an optional service and, as a computer based system, it is subject to potential errors and downtime.

Section 2: Expectations

The RFID card should be stored in the student’s backpack where it can be read by the scanner. It is the student’s responsibility to remember to scan as they enter and exit the bus. Our drivers may learn which students are using this new technology over time and can help remind students to scan their cards. Data collected by the RFID system will not be used for disciplinary purposes.

Section 3: Procedure to discontinue participation in the program

Parents/Guardians or students 14 years or older may discontinue participation in the program at any time by delivering written notice that they no longer wish to participate in the RFID Program to the Transportation Department Director at 501 SE 2nd Street, Bend Oregon 97702. The district will implement the request within 3 days of delivery of the written request.

Parent / Guardian Signature & Date

If student is 14 years or older:

Student Signature & Date

**Upon completion, submit this form to your student’s school office, or to the
Transportation Department at 501 SE 2nd Street, Bend, OR 97702.
Transportation Department Phone: 541-355-5700**